

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

<b>Abteilung Einkäufe – Ripartizione Acquisti</b> <b>Amt für den Ankauf von pharmazeutischen und diagnostischen Produkten und entsprechenden Services – Ufficio Acquisti di prodotti farmaceutici, diagnostici e relativi service</b>	
<b>Einleitung und Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")</b> <b>Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("decisione a contrarre")</b>	
<b>CIG: B780B56E9C</b>	
Gegenstand: <b>Dringende Lieferung von Schnelltests zur qualitativen Bestimmung des Vorhandenseins von Suchtstoffen und deren Hauptmetaboliten im Urin und Test zum Nachweis von Kreatinin im Urin zu Gunsten des Südtiroler Sanitätsbetriebes;</b> Oggetto: <b>Fornitura urgente di test rapidi per la determinazione qualitativa della presenza di sostanze d'abuso e dei loro rispettivi metaboliti nelle urine e di test per la rilevazione di creatinina nelle urine in favore dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige</b>	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbende Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: Schnelltests zur qualitativen Bestimmung des Vorhandenseins von Suchtstoffen und deren Hauptmetaboliten im Urin und Test zum Nachweis von Kreatinin im Urin Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: test rapidi per la determinazione qualitativa della presenza di sostanze d'abuso e dei loro rispettivi metaboliti nelle urine e di test per la rilevazione di creatinina nelle urine	
CPV: 33694000-1 - Agenti diagnostici	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 l.p. n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) <a href="http://www.provinz.bz.it/website-und-hinweise-rechtsvorschriften-band-1-altoadige">Autonome Provinz Bozen – Website und Hinweise – Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it)</a> <a href="http://www.provinciaautonoma-bolzano.it/site-e-riferimenti-normativa-band-1-altoadige">Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it)</a> <a href="http://www.cam.gov.it">CAM - Criteri Ambientali Minimi   Green Public Procurement - Criteri Ambientali Minimi (mite.gov.it)</a>	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.asp">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.asp</a> <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> Lieferung / Fornitura
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) PCP	D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung– Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	A
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Zuschlagempfänger – Aggiudicatario	NAL VON MINDEN SRL
13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	<input checked="" type="checkbox"/> Unaufschiebbarer Dringlichkeit: Nach der Mitteilung uns. Prot. 0084654-BZ vom 01.07.2025 des derzeitigen Lieferanten Leading Med Srl (Vertragsabschluss Prot. Nr. 0035272-BZ vom 17.03.2025 - CIG: B60EC11246), in der die Kündigung des Vertrags

	<p>beantragt wird, und in Erwartung des Abschlusses der neuen Direktvergabe, Prot. 0084800-BZ, veröffentlicht am 02.07.2025 auf dem elektronischen Portal <a href="http://www.ausschreibungensuedtirol.it">www.ausschreibungensuedtirol</a> / Urgenza improrogabile: A seguito di comunicazione ns. Prot. 0084654-BZ dd. 01.07.2025 del fornitore attuale Leading Med Srl (lettera di stipula Prot. n. 0035272-BZ dd. 17.03.2025 - CIG: B60EC11246) di richiesta risoluzione contratto e nelle more dell'espletamento del nuovo affidamento diretto in corso, Prot. 0084800-BZ, pubblicato sul portale telematico <a href="http://www.bandialtoadige.it">www.bandialtoadige.it</a> in data 02.07.2025.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Beauftragung mit einem Betrag unterhalb von 5.000,00 € (ohne MwSt.) - affidamento di importo inferiore a 5.000,00 € (IVA esclusa)</p>
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO obbligatorische Gruppierung aus klinischen-logistischen Gründen / raggruppamento obbligatorio per motivi clinici-logistici
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<p><input checked="" type="checkbox"/> Auswahl des günstigstes Angebotes auf Basis nur des Preises / la scelta della migliore offerta avverrà in base al solo prezzo</p> <p>Grund/Motivazione:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Spezifische und standardisierte technische Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche e standardizzate</p>
16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO NEIN/NO
17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero	<p><input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO: Verfahren &lt; 140.000,00 € / Procedura &lt; 140.000,00 €</p> <p>Das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses kann bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden. L'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 / Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10)</p>
18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	siehe Gegenstand dieser Entscheidung / vedasi oggetto della presente determina
19. Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa	€ 4.999,00
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> Laufende Ausgaben/ Spesa corrente
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione;</li> <li>- sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</li> <li>- gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</li> </ul>
<p>Die Projektverantwortliche (EPV) – La responsabile del progetto (RUP) für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 und/e 21</p> <p>(Chiara Covallero)</p> <p>(documento firmato digitalmente / digital signiertes Dokument)</p>	<p>Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 21</p> <p>(RA / Avv. Lara Bocuzzi)</p> <p>(documento firmato digitalmente / digital signiertes Dokument)</p>

A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Linee Guida GP e ANAC.

B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:  
 ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
<http://www.sabes.it>

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
<http://www.asdaa.it>

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb  
 Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige  
 Cod. risc./P. IVA 00773750211

- ad 6) art. 21/ter, LP n. 1/2002;  
Art. 57 des GvD Nr. 36/2023;  
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
- ad 7) Beschluss LR Nr. 547/2023; Beschluss LR Nr. 1541/2012;  
Delibera GP n. 547/2023; Delibera GP n. 1541/2012;
- ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;  
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
- ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;  
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
- ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;  
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
- ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;  
art. 41 LP n. 16/2015;
- ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;  
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
- ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Beschluss LR Nr. 547/2023;  
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Delibera GP n. 547/2023;
- ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;  
art. 28 LP n. 16/2015;
- ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;  
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
- ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;  
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
- ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.  
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.